

**HOERBIGER****Lieferschein**

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld

Warenempfänger: 202989**HOERBIGER SynchronTechnik GmbH**
Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld
www.hoerbiger.comGETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO**Lieferschein:** 30242921
Lieferdatum: 10.02.2022
Auftragsnummer: 20102687
Ihre Best-Nr.: 550004506701
Lieferung: Komplett
Kontakt: Caner Acet
E-Mail: caner.acet@hoerbiger.com
Nettogewicht: 473,280 KG
Bruttogewicht: 566,780 KG
Anzahl Packstücke: 1
Lieferanten Nr: KUEHNE+NAGEL S.r.l.**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**
ACCETTAZIONE MERCEQuantità dichiarata: 960
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo:
Firma:

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

14 FEB 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quanti"**Kunden-Nr.: 198414****Magna PT S.p.A.**

Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) BA

Spediteur: 197719**Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG**

Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg

Lieferbedingungen: EXW -**Versandart:** LKW**Abladestelle:** 14248

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
10	1012-2262-04	Hub system Ø72	0,493 KG	960 ST
		Alte Mat-Nr.: S0550586400		
		Kunden-Mat-Nr.: 0550586400		
		Charge: 0020351734		
		Ursprungsland: DE		
		Warentarifnummer: 87084099		
		Teile für Schaltgetriebe für Zugmaschine		
900002	8000-2241-00	TBA-550211 RL-KLT-Behälter 4314 - Grün		48 ST
		Alte Mat-Nr.: TBA-550211		
900003	8000-2089-00	TBA-520857 EUR-Poolpal. DIN 15 146		1 ST
		Alte Mat-Nr.: TBA-520857		
		Kundenmaterialnummer: EURO-PAL.		

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. Dr. Robert Braun
Sitz: Oberstenfeld, Amtsgericht Stuttgart, Register-Nr. HRB758267
UID-Nr. DE253319706 / St. Nr. des Organträgers: 119/115/60277
Deutsche Bank AG München, BLZ 700 700 10, Konto 444070700
IBAN: DE41 7007 0010 0444 0707 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMM

Lieferschein


HOERBIGER

Lieferschein: 30242921

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
900004	8000-2092-00	TBA-520892 KLT-Palettendeckel VDA A1208		1 ST
		Alte Mat-Nr.: TBA-520892		
		Warentarifnummer: 39235090	Stöpsel, Deckel, Kapseln und andere Vers	

Bei jedem Schriftwechsel ist unbedingt unsere Auftrags und Kundennummer anzuführen.
Eigentumsvorbehalt lt. unseren Verkaufs- und Lieferbedingungen, denen alle unsere Lieferungen und
Leistungen unterliegen. Die aktuellen Geschäftsbedingungen finden Sie auf der Hoerbiger Website
(<http://www.hoerbiger.com>).

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. Dr. Robert Braun
Sitz: Oberstenfeld, Amtsgericht Stuttgart, Register-Nr. HRB758267
UID-Nr. DE253319706 / St. Nr. des Organträgers: 119/115/60277
Deutsche Bank AG München, BLZ 700 700 10, Konto 444070700
IBAN: DE41 7007 0010 0444 0707 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMM

(1) Versender/Lieferant HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld		(2) Lieferanten-Nr. 91019561I		(3) Empfänger	
(5) Beladestelle Hoerbiger 1DY Oberstenfeld		(8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 37861		(4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur FRACHTAUFTRAG	
(11) Empfänger GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO		(12) Kunden-Nr. 202989		(6) Datum 09.02.2022	
(14) Anliefer-/Abladestelle 14248		(10) Spediteur-Nr. 197719		(7) Relations-Nr.	
(15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur		(9) Versandspediteur Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg		(13) Bordero-/Ladelliste-Nr.	
(16) Entreff-Datum		(17) Entreff-Zeit 00:00:00		(10) Spediteur-Nr. 197719	
(11) Empfänger GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO		(12) Kunden-Nr. 202989		(6) Datum 09.02.2022	
(14) Anliefer-/Abladestelle 14248		(9) Versandspediteur Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg		(13) Bordero-/Ladelliste-Nr.	
(15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur		(10) Spediteur-Nr. 197719		(7) Relations-Nr.	
(16) Entreff-Datum		(17) Entreff-Zeit 00:00:00		(10) Spediteur-Nr. 197719	

(18) Zeichen und Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.-gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
Lieferschein-Nr.						
30242920	1	EURO-PAL.		0550599400	94	660
30242921	1	EURO-PAL.		0550586400	94	567
30242955	4	Faltkarton B1 700 x 500 x 550mm		0558538300	56	487
(25) Summe: 0006					(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 1.555	
					Summen (27) 244 (28) 1.714	

(29) Gefahrgut-Klassifikation		(30) Gefahrgut-Bezeichnung	
(31) Frankatur Ab Werk	(32) Warenwert für SVS/RVS EUR 33.889,92	(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR	(34) Versender-Nachnahme EUR

(35) Anlagen		(36) Auftrags-Nr. Kunde 550004506704		(37) Kontierung	
(43) Uebernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift		(38) Transportmittel-Nr. schweitzer		(41) Abrechnungs-	
(39) LKW-Code		(40) Versandart LKW		(42) Empfangsbestätigung des Warempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten.	
(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		Firmenstempel/Unterschrift 14 FEB 2022	

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 22-001118 vom 10.02.2022



22-001118

Ludwigsburg, 10.02.2022

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Str.2 71720 Oberstenfeld		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport International des marchandises par route (MR).																							
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																							
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 15.02.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs																							
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Oberstenfeld Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 10.02.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																							
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																									
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table><tr><td>1</td><td>30242920</td><td>1</td><td>COLLI</td><td>Getriebeteile</td><td>1.714</td><td>5,21</td></tr><tr><td>2</td><td>30242921</td><td>1</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>3</td><td>30242955</td><td>4</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				1	30242920	1	COLLI	Getriebeteile	1.714	5,21	2	30242921	1	COLLI				3	30242955	4	COLLI			
1	30242920	1	COLLI	Getriebeteile	1.714	5,21																			
2	30242921	1	COLLI																						
3	30242955	4	COLLI																						
Summe: Total:		6,00 COLLI		1.714,00																					
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarikkilometer mit Grenzübergängen von bis km																							
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt																							
19 Kfz Anhänger Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t																									
22 Benutzter Grenzübergang		27 22-001118 Empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date																							
20 HOERBIGER SynchronTechnik GmbH D-71720 Oberstenfeld Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		MAGNA PT S.p.A. 70026 MODUGNO 14 FEB 2022 NAGEL S.r.l. 70026 Modugno (BA) 14 FEB 2022 "Ricevuto con riserva" verifica su qualità																					

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Kont.-Nr. 50150000
BLZ: 604 600 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604